

然則鄭氏雖能而令而來 能否上場 實屬疑問。將李烈鈞 或因此發現 亦未可知也矣

本館特電

▲昨日下午二時三刻接駐滬訪員來電云

閻錫山抵南京後。磋商裁兵。將召集各省長官會議辦法。

寧國府令。准馮玉祥辭職。以韓復榘繼任。

福建省政府。以日本漁人時侵入中國領海範圍。特飭海軍嚴防。并求粵省相助。

廣州裁兵會議。定新年後再開。

江門市政廳立例限制街道。將舊街毀平。由商人出價承辦改築。以重衛生。

孫科電粵。新寧鐵路准交回商辦。

陳銘樞已出醫院。擬十五日就省府主席。聞與李濟深商條件未妥。此後停供協餉。南區調防。陳辭軍長。專理民政。

重要電報

床次與蔣介石密談

中日談判不久復開

外王矢田交換意見

黨治下之豫黔兩省

滿洲片烟徵稅

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

▲各學校腐敗異常

(現代屬英)

小盒二元五
每盒三元五
每罐三元
每盒三元

小盒二元五
每盒三元五
每罐三元
每盒三元

電話詩麼899

水藥散丸丹膏號字各名著理經總號本

德紹滙兌公司啓

教育廳長黃節 整頓學風 不遺餘力
尤注意糾正男女學生之服裝 昨曾
發出通令 無論男女學生 一律須穿
制服 除男生制服照舊外 其女生制

◀店商之備完最物貨禮送▶

23 Pender Street East Vancouver, B. C.
 Phone Sey 3705
 23 卑詩街東門牌二十三號
 明和鐵行總理黃昭立啓

Phone Sey. 2162

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時
欽命器俱用上等金銀素蒙
僑胞贊美并常備大帮珠玉寶石
蒙光顧請照上列門牌付來無悞
并售

大小鐘鏢
花粧用品
各樣眼鏡

代理
明開
報年
費報
毫五
圓五

司理
鄧湛隆
啟



The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C. Phone Sey. 29640

李富
永貴
飲立
司理人李
披露

救國良策

本號素以販賣國貨提倡土產爲宗旨自濟案發生後益加堅決制敵人之死命挽回祖國之陋規現辦到大帮國產和海珠磁器絲髮顯繡巖茶油米種種俱備批發零沽價格克己畧異諸君希爲垂青

新到
正
金英芳
水仙花



女子秀色可餐

味精適口佐餐

「味之素」能調和食味頗爲一般人士所讚許惟其爲劣貨吉人現在提倡抵制萬不可用本號爲適應脩胞需要起見特向上海大廚味精製造廠辦到大帮「味精」其鮮美適口遠勝「味之素」正所謂後來居上脩胞諸君請嘗試之

Kwong Man Sang O.
222-226 Georgia St. E
Vancouver B. C.

金雞和合號	頂新銀針茶
進辦數十年	轉名播遐邇
丁卯大改良	精工白銀爐
鑄足印凸字	贈身自色爐
每罐數十磅	西曆裝一箱
席色細以藤	裝可作洋
光香鼎品迎	裝堪服美
先衝拙敬	價錢九元已
分售處 溫哥華 H. Fong & Co. No. 106 Keefer St.	總發行所 新加坡 H. Fong & Co. No. 106 Keok Street

雲埠花旗麵廠廣告

本廠選購新鮮雞蛋潔白麵粉用新式電機法製成蛋麵絲餅
行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

●丘八強姦女學生

廣州市訊 十六早十時許，警察一區分署據五仙門陳氏婦偕同十二歲幼女投到，聲稱被人強姦，詢據少女稱向肄業於某女小學校，前日因事往高第街二百四十二號三樓探訪同學張增月，詎方上至三樓，忽被穿灰斜軍

抱入房中，用兇器嚇禁，不許聲張。即按倒牀中，施行強姦。當時雖極痛苦，惟畏懼不敢叫喊。迨姦畢始獲釋放。祇得乘車返家。因羞不敢告人。故自隱忍。迨是夕因褲滿染血污，自行洗濯。爲母所見，駭問原因。始將情說出。翌日偕母往尋其人，已不見蹤跡。詢問同學張增月，則謂該屋住客有十數伙之多。武樓住客更不知其姓名。復據婦稱：前夕因兒女私將血滿褲襠之布褲洗濯，駭詢所以。女放聲痛哭。窮詰之，始謂被人強姦。氏當是見其情形有異，恐有不實，乃驗其下卽則受創極深，血跡猶未盡乾。固詰之，其言如故，并謂向係該男子不相識。祇覺面日頗善，似係男子。樓上談者亦從未與交談等語。氏以久既成疾，卽偕女有前往尋覓該男子理論解決。但已逃去無踪。迫得投區請將該男子緝究等語。區卽派長警前往查詢，查得武樓確有一伙住客。他出房門鎖閉，詢據各同居，則謂該住客前日已往河南，現尚未返。區署據報後，以案情極有可疑，已飭警將該住客嚴緝，以便訊明究辦。隨將

節婦可風

赤溪有孀婦招胡氏守寡同居向無異軌終日服田力穡餬口自苦姑器重之詎氏有叔年將而立以家貧故未獲締造家室一日其叔驟染小恙家人人不爲意也執料日間猝變神經病每日自朝至暮譫語喃喃每見其嫂輒呼老婆旣而闖入嫂房扯去下衣攆抱其嫂斯時胡氏畏愧交併壹面力爲掙脫一面急呼姑援姑聞而訝之旋以該兒年壯未娶膺此奇病想係花癩所致乃妙想天開婉勸胡氏順從其兒日謂屎臭雷密有誰知到若能救回叔病勝造十級浮屠氏聆言唾口斥之曰媳拾年孀居都係顧全丈夫名譽起見烏可胡做亂做穢污名節玷辱家門無辜尋死誓不肯從其姑仍絮絮求之不已氏乃老羞成怒迅將此事白之父老各父老嘉獎胡氏實爲世間難得此苦力之孀婦并將伊姑嚴加責罪促令爲其子急覓再醮婦而爲之婚以免發生第二次之笑柄云

心田織造公司



本公司在雲南開辦織造男女各款最好羊毛襪結子大筒
長久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之襪結專取合身耐穿
初度適合非比西人所造之衫有袖口及不攏身之弊而且
價極廉平

兼售各種勞動衣物額外克己

先擇度尺
由胸前橫量
至背後書明
若干英寸付
來無誤

茲將各款羊毛衫價目列左

齋領衫銀九元五
 唐女衫銀九元
 開胸夾仔六元五
 間色密胸夾仔六元五
 密胸夾仔銀五元五
 罽領衫銀九元五
 以上等紗綾
 齋領衫銀八元五
 唐女衫銀八元
 開胸夾仔五元五
 間色密胸夾仔銀五元五
 密胸夾仔銀四元五
 罽領衫銀八元
 以上等紗綾

以上本公司所講之衫不合意者勿穿汚殘可來函述明轉換
 以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫請至點鐘能有貨安上
 現有各種彩色羊毛線辦半餘樣諸君欲看線辦函索即寄

大幫羊毛頸巾列下

現辦到最艷美間雲石彩色女庄羊毛頸巾其度數闊一寸長六拾寸每條三元二毛五
 現辦到最雅觀間色男庄羊毛頸巾其度數闊拾寸長五寸六寸每條壹元七毛五至三元

最新到最大帮最新款急帽

城	襄	滿	舞	雷	媽	何	錦	點	片	埃	黨
巴	地	振	力	力	力	力	錄	問	市	近	
埠	可	阻	打	埠	京	埠	頓	別	巧	埠	
天	黃	亞	益	裕	永	廣	聯	水	均		
助	槐	洲	新	利	安	利	盛	昌	昌		
公	公	公	公	隆	公	榮	公	泰	公		
司	司	司	司	公	司	公	司	公	司		
溫	雲	列	都								
地	華	必	朗								
辟	埠	珠	度								
埠	埠	埠	埠								
富	新	李	更								
冷	裕	儀	新								
黃	源	公	公								
公	公	司	司								
司	司	司	司								

(外埠代沽處)

黨埃片點錦何媽雷舞舞奚 近市市問錄錄力振地巴 埠巧魯頓埠埠阻畚	婦別	均永聯廣廣利永源益利新亞黃 昌昌盛盛利榮安安隆隆洲槐 公公公公公公公公公公公公 司司司司司司司司司司司司
---------------------------------------	----	---

雲寧埠新裕源公司
列必珠李儀公司
都朗度埠更新公司

(意注客買)

有加拿人各埠僑胞購
 貨如先來銀本司包
 支郵費若由C.C.口交
 易車費買客自備

心田織造公司
 W. Samtlen Co.
 103 Pender St. E.
 Vancouver B.C.

本號專辦油糖米谷時水貨各江日用品物
零沽批發特別相宜 總代理上海九
福公司百齡機補片
百齡機 乃現時代最新發明之補品業經



功 效 試 驗

面色萎黃者	服後漸漸紅潤
飯量不佳者	服後逐步增加
肌肉瘦弱者	服後日見豐腴
大便閉結者	服後潤腸通便
氣虛血衰者	服後不畏寒冷

大瓶 二元 小瓶 一元

購買贈送衛生劄言一冊

上海九福有限公司發行

總代理 英昌隆號 均有代售

時服三試
下得大
功列種
食消
增飯
通

散丸茸參堂和保海上

Bow Woon Tong 423 Hunan Road Shanghai China

本堂開設六十餘年
歷蒙各界推愛近年
行消海外復蒙僑胞
嘗用有口皆碑敝堂
銘感不勝自拾七年
尾月起每逢新曆朔
望日概依原價買一
送一以酬顧客雅意
所有國內外敝堂代
理均照辦理

著名良藥

元發雜債發行

Yuen Fat Wah Jung CO., Ltd

236 Pender St E. Vancouver B.C. Phone Sey 437

新到大帮

請愛國僑胞 宜振興國貨	時含 水仙花頭	正江 冬菇	各色枝乾	錦盒糖羌	鼎頭蜜羌	散糖薑乾	各色水質	足味咸魚	發行零沽	價錢克己	電話先撥四二七三	雲華棧謹啟
-----------------------	-------------------	-----------------	------	------	------	------	------	------	------	------	----------	-------

譚榮尤魚公司糯米粉廣告

種米粉
 五磅裝
 四磅裝
 二磅裝
 壹磅裝
 伍拾日
 一百日
 二百日
 三百日
 四百日
 五百日
 六百日
 七百日
 八百日
 九百日
 一千日
 一千一百日
 一千二百日
 一千三百日
 一千四百日
 一千五百日
 一千六百日
 一千七百日
 一千八百日
 一千九百日
 二千日
 二千一百日
 二千二百日
 二千三百日
 二千四百日
 二千五百日
 二千六百日
 二千七百日
 二千八百日
 二千九百日
 三千日
 三千一百日
 三千二百日
 三千三百日
 三千四百日
 三千五百日
 三千六百日
 三千七百日
 三千八百日
 三千九百日
 四千日
 四千一百日
 四千二百日
 四千三百日
 四千四百日
 四千五百日
 四千六百日
 四千七百日
 四千八百日
 四千九百日
 五千日
 五千一百日
 五千二百日
 五千三百日
 五千四百日
 五千五百日
 五千六百日
 五千七百日
 五千八百日
 五千九百日
 六千日
 六千一百日
 六千二百日
 六千三百日
 六千四百日
 六千五百日
 六千六百日
 六千七百日
 六千八百日
 六千九百日
 七千日
 七千一百日
 七千二百日
 七千三百日
 七千四百日
 七千五百日
 七千六百日
 七千七百日
 七千八百日
 七千九百日
 八千日
 八千一百日
 八千二百日
 八千三百日
 八千四百日
 八千五百日
 八千六百日
 八千七百日
 八千八百日
 八千九百日
 九千日
 九千一百日
 九千二百日
 九千三百日
 九千四百日
 九千五百日
 九千六百日
 九千七百日
 九千八百日
 九千九百日
 一萬日

▲全坎洪門五次懇親會初選明

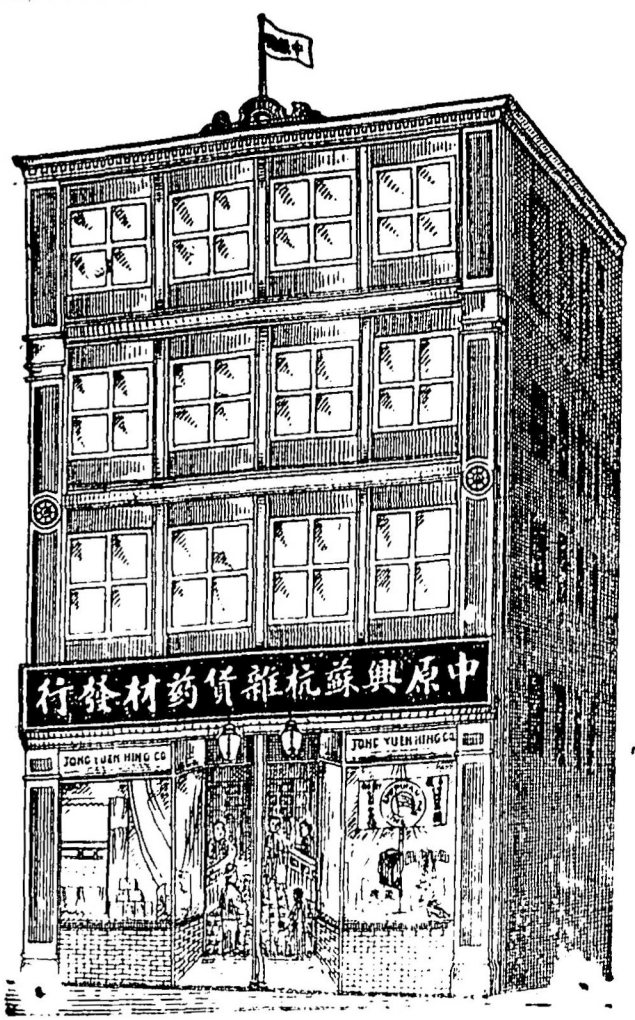
處長	鄭綢熙	曹懋森	梁煥南	劉哲杰	徐德仁
總務科長	阮本祚	謝忠滋	黃少波	劉彭年	梁覺
理財	駱仲光	謝志滋	李岳如	鄧振芳	
庫主任	黃渭廷	黃國材	張仲光	岑光	
交際	梁綢熙	阮本祚	張仲光	岑光	

啟者 策米 一〇〇

啟者予向代理販賣維生技利埠有包生
菜米西名爲 *Los Angeles Market Field Let-
tuce Seed* 此生菜米優異與別種不
同種之定得良好成績可在市場發賣得
高價諸華人農夫已從弟處購辦試驗
有實效如華友耕種欲購好生菜米者請
來亞歷山大街一二二號與弟接洽無任
歡迎

Frank Watanabe

中原興雜貨藥材行



Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver B. C. Phone Sev. 4425

批諸童蘇求價任僑樣仙僑西
發君叟杭滿錢由胞樣花胞人
特如皆各僑極尊用俱與送過
相光無物胞相主何齊糖禮冬
宜顧欺品意就意種備薑時節

香港滙兌 本總行見票立即照交
醫生 容月池寓內
▲著名各項丸散
▲皇冠化學公司應驗療痔丸
▲提督輪船公司
▲香港 卑雲 司馬德存 同啓

▲五洲滙兌有限公司
本公司專做滙兌附貯按揭生意如各梓
里銀錢寄由本公司轉交家中者香港
總行每百元取回銀壹元另附回郵送
到府上帶工壹元紙水若干照時價如數
奉還倘有不測本公司當照數賠償決不
令各梓里稍有損失
▲歡迎 三個月期週息三釐
▲貯蓄 六個月期週息五釐
▲香港 卑雲 司馬德存 同啓

The Wu Chow
Receiving Agency Ltd
38 Bonham St. E.
Hong Kong China
支行在 白沙台 省城 總理馬特隆同啓

祖國新聞一

張宗昌亡命大連

字林報十六日大連通訊云 張宗昌軍
敗後 今日下午至大連 據其向
人所述亡命經過 殆可謂微天之幸 當
直隸軍潰敗於灤北後 張宗昌得有白
崇禧軍部保證 准其自投軍門 安全
護送至津 但張氏慮有他變 乃於部
下選六千人 皆身壯魁梧 圓臉長腿
與彼等相似者 穿一色服裝 希圖混過
國軍陣線 特張氏足大 非尋常之履
所能容納 不得不仍穿其固有者 致
不能與所穿衣服相稱耳 張氏布置竟
即率之向灤河進發 詎將抵國軍前
線時 忽聞白已下令通緝 凡貌似張
氏者 此際殊多危險 遂立即改裝 方
針 將此圓臉長腿之十六健兒悉行遣
散 另僱親信者三人 喬裝鄉人 折
向大清河而行 既抵樂亭附近之河濱
即雇登漁舟 向海而駛 此時舟中
除客三人 舟子四人 盒子炮四枝外
別無他人 隨從 又聞張氏於喬裝鄉
農時 曾以趕製布履 就延五小時
當時其殘部方作負隅之鬥 鎗炮之聲
清晰可聞 未知此兵敗亡命之長腿
將軍心中作何感想也 及其履得漁舟
順流而下 將出大清河口 而西北
風陡起 遂得揚帆直駛 一日夜即抵
廟島 至是以風勢不順 停泊一日
但至第三日雙十節夜間 忽見軍艦數
艘在其附近往來巡邏 似有所覺 而
海圻艦似尤特別注意於廟島海濱 幸
翌晨天色微明 四人出視 海上已轉
南風 乃立即張帆北駛 直抵旅順而
泊 時步之老母張氏與家眷等 早已
於數日前由張氏託人送往旅順旅館
遂復一家團聚 昨日張氏仍照常見客
於晚間 偕四子乘火車往大連
於以盛筵 後偕往戲院聽戲妓院徵歌
然後同返旅順 厚犒令去 至其同
行三人 亦將於明日赴煙臺 張氏復
於今晚饒之於松山料理店 徵歌角酒
豪興依然 按白俄謝米諾夫近日亦
來大連 寓山下旅館 業已數日 因
此外間頗疑張氏與謝有所接洽 但
據張氏自言 與謝絕無關係 且觀於
張氏之以漁舟亡命 似兩人間亦未必
有何宿約也

吳佩孚再起有待

天津電 東方通訊社消息 暨伏四川
之吳佩孚 派李曉程為代表 遍訪曹
錕 直系及安福系要人 運動為吳佩
孚再起之策劃 有以時期尚早 而外
間則傳其運動失敗

陳達明萬應博濟水

此藥水乃東國大醫士達明先生所製其功効神速凡患頭痛牙痛肚痛腰痛手足麻痺筋骨疼痛等症服之立見奇效此藥水係用名貴藥材精製而成其味甘美老少咸宜每瓶售價大洋一角五分小瓶七角五分總發行所上海南京路大華藥房分發行所各埠各大藥房均有代售

萬源昌總發行

- 新到大幫幫
- 合時雙托水仙花
- 送禮盒庄荔枝乾
- 半磅一磅糯米糍
- 新來瓦器蜜糖薑
- 大帮盒庄糖薑
- 國產土織夏布品
- 大張細張各色花
- 男女庄各種絲巾
- 福州漆器款式多
- 江西時款新磁器
- 油米茶煙兼福食
- 罐頭食品兼鹹料
- 膏丹丸散藥材品
- 祖國出產鮮水貨
- 樣樣價平兼上貨
- 敬請僑胞振興也

新發明 藥能醫百風

奇醫大寶號均鑒敬啟者特字求取風濕藥水二樽計銀若干由C.O.D付來係有兄弟取用諸勞勞此請大安
Yee Wing Wo co Far East Rest
5931 Penn Ave. and Whitfield St Pittsburgh Pa. U.S.A.
一九二八年三月十一號
陳廣大醫生鑒敬啟者前付來衛生藥水現已用盡為弟之痕癢症現亦減少極大効力但未得全愈現再付上銀壹十二元勞先生速再付來一樽前來以應用俾弟早脫離苦海此請 財安
Wong Quan Wing co Ranch afe
925 Front St. Evanston, Wyoming U.S.A.
弟黃榮榮字
中華民國十七年三月廿八日

司公務藥醫奇

KEE YEE & CO.
847 CLAY ST.
S. F. CALIF.
U. S. A.
藥老不光發醫奇

KEE YEE-RADIUM ROOT

英文通訊住址

陳先生鑒弟今付來赤紙一張仰銀貳拾七元請照收入煩將銀取寄醫藥衛生藥水二樽餘銀三元收當歸頭以應庄固付可也現下我之風濕症大位平安幸甚諸事多勞 醫安
Chas Yee 313-20th St. cck Island, Ill. U.S.A.
民國十七年四月二十號
奇醫藥局陳廣先生鑒前購奇醫藥水一樽經已替先生傳招牌用請効確實甚好再由C.O.D付一樽前來應用是禱此叩 醫安
Yee Gow co Hotel Evanston Cafe
P. O. Box 80 Evanston, V. yoming U.S.A.
民國十七年七月廿四號
奇醫藥務大公司鑒敬啟者特字求取奇醫風濕藥水三樽由付來應用前所寄之藥水付回唐山親人用現下之藥水共朋友代理見字祈知也 此請 見字從速付亦同帶唐山
Yee Wing Wo co Far East Rest
5931 Penn Ave. and Whitfield St. Pittsburgh Pa U.S.A.
一九二七年八月二號
廣州市十七甫楊巷口泰安西藥房代理奇醫藥水
余永和付
Tai On Drug Store,
Kee Yee, Agent, Canton China

雲高

注意

版
英
語
會
話
大
全
出
版
了

答語 醫藥疾病等等 并各款用普通
言語 無不俱備 應有盡有 今承各
處僑胞來函 促求再版 故特增編
幅 改良裝釘 全書俱用厚版 印刷
精美 共百餘頁 釘裝袖珍中本
便于隨身攜帶 僑界同人 真不可不
人手一編也 各處禮拜堂 星期班
及英文學校 均用此書為教課本 書
印無多 望速來購 勿再失此機會也
（每本二元）

英華商業會話

集戔 每本四元 林松栢先生著 全

書計五百餘頁。內共分五卷。第一卷。調音法。設置餐館。租批房屋。簽訂合同。聘批貨物。對付衛生局。及巡警問答英語。第二卷。餐館招待。俗稱企爐。各對答言語。帶包遺。欲學企爐者。不可不讀之書。並載招計規矩等。第三卷。西人

社會交際禮儀 應對進退 寫信方法
陸軍海軍樣式 購車票船紙 律師
衙門 及移民同之對客帖 最新之華
民入美條例 名片請帖之格式 第四
卷 普通商店交際會話用語 售貨購
貨及招待顧客等 銀行支票郵匯票
之格式 關稅商法之概要 第五卷 附
錄各種分類名詞 日常應用之字 美
俗語簡字等等 裝訂精美 布皮金字
合裝 每本三元 是林松柏先

生所作英文詩，由徐博用新舊詩體譯成中文。詩詞歌賦兼備，首首附畫。由紐約著名文畫師意迪之作。此書出版後，得各處中西報紙雜誌評論贊頌。若欲研究詩文者，不可多得之善本。最好送西人朋友，以廣傳中國文化。

今特減價 若取閱吟集

商業會話及會話大全

書者共九元減收八元

C. P. Lum. 154 Canal S
New York City

總發行處紐約立羣出版社啟

英文時科各可聘請名師主授。用費最廉。及短時。可完成卒業。講義用中英文。解說清楚。爲遠地僑胞不能親來就學之便利。語云家藏萬金不如一藝傍身。

詳細章程函索即寄本校用品
紅豆香水 每樽(中貳元) 小壹元
能留香二星期
去頭垢香水
每樽一元
碧玉美髮頭膠 每樽
五毛

C. P. Lum 154 St.
Canal New York City
紐約立羣工業學校啟

告廣張新館旅興中
JONG HANG ROOMS
 176 Fender St, E Vancouver B.C.

中興旅館
在片打街
房廳華麗
招待週到
床褥雅潔
價值廉儉
僑胞光顧
誠線矢磨
一五九
創立雲城
地位最正
電燈光明
熱水充盈
空氣新鮮
費用最輕
極表歡迎
司理人黃寬珠謹啓

廣濟堂

啟者本店向在廣東街開張十餘年歷蒙僑胞賜顧感激激瀾股現因生意日形擴張地方偏仄不敷設施故特遷往片打街東門牌九十二號今日照常營業藥材貨品額外平沽尚希僑胞繼續垂青光顧無任歡迎

本堂醫生林弼臣自製之各種膏丹丸散藥水特別平沽兩星期

跌打藥水每樽原價二元五現沽一元

萬應拔毒生肌膏每盒原價一元五現沽一元五

膏丹丸散太多不能盡錄茲擇其護身通用者登出僑胞賜顧仰留意焉

Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E. Vancouver B. C.
賦綾 矢磨參六武七

民國七年貳月去日 廣濟堂林弼臣謹啟

外科
醫生
林弼臣



 華人代理人處
 安橋馬駁
 QUON ON JAN CO.
 291 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 廣安氏麥錦丹
 Kwong On Ma Co.
 55 Elizabeth St.
 Toronto Ont.
 永隆李千盛
 WING LUNG CO.
 38 Lagauchetiere St. W.
 Montreal, Que.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

距今八年前。詩晏亞國本江意華客事務之時遇加國華僑搭車回亞。感其時太平洋航行之業。幾感其苦。操縱之及至詩晏亞開辦之後。各車路輪船公司羣相爭雄。詩晏亞國之船。因而大加改良。航行較快。福食較美。招待較爲完善。此外車路公司更加留心招待。事改爲良。由詩晏亞之競爭。至今日旅行之便也。詩晏亞以優待華客爲懷。矢志不變。以故年來搭過往中國者。多搭詩晏亞火車。因招搭僑往返中國者。多搭詩晏亞火車。其精華及商務工藝發展之區。全國政治文化是時矣。詩晏亞各處代理均能妥爲料理一切。

THE
Continental Limited
Leaves Vancouver
9:50 p. M. Daily

環球公司銅鐵行

(磨詩)(話電)

四九九四

Phone

Sey. 4994

A large, bold, black number '8' with a white square cutout in the center of each loop. The number has a slightly distressed or textured appearance.

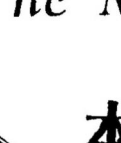
薯仔包線
本公司現辦到太
幫民且躉包線。
特殊平賣。無論
任何西人發行價
格。總不及本公
司包綫批價之平
細查便知。

WANCOW CO. LTD. HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

張開號七卅百一牌門下樓堂總紫金馬東街打片埠華高雲大拿加在輔

西醫 葉求錦
 Cew Ghim Yip M.D., C.M.
 15 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 醫館電話 Seymour 5736
 生所電話 Douglas 4564 L
 永生電話 Seymour 313
 生所門牌 15 Pender St. E.
 統男老內全花柳
 理女幼外科定症

ABBEY'S
 The Morning Health Salt
 售 各藥肆均有出
 全體生機此鹽
 有秩序與構造
 血液及使腸臟
 葉備鹽能清潔
 本醫士啓



雲華 保安堂 遷列 往必 珠

○參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有色慾過度腎虛耳鳴精
神衰弱者食之包三日見功

○日久虛濁固精丸 每樽三元
凡有久濁不能收效
者食之立刻能止

○立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便
者食之包三日可止

○尋花無憂燕所丸 每樽三元
宿娼之後用茶送下二粒包
無花柳之患當買平安燕所

○珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁疳疔橫
痃疔瘻食之自能毒去痼愈

○花柳白濁洗射水 每樽二元
凡花柳白濁雖極痛苦
一樽不痛二樽可全愈

○壯陽久戰快活水 每樽五毛
用法另單詳明

○反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹腎弱如老翁
既服此丹腎健若少年

○仙傳單方撞紅丸 每包五毛

○琥珀拔毒生肌膏 每中一員

○皮膚濕毒藥膏 每中一元

○蘇杭油米 各江雜貨

○日中用具 樣樣俱全

Bow On Tong Co
P. O. Box 634 Lehnbridge Alta Can

雲華
保安堂
遷列
往珠

鄙人患痔癰之症經已有日痛癢不堪欲往西人醫院療創終而不果幸得友人介紹李門順先生調治不用刀藥療治數藥兩星期之久完全痊愈可知先生圭用之聖手藥到回春不啻再世華陀之術特登數言聊作感謝亦告知有患斯症者知所問津焉

李門順先生專醫花柳痔癰各雜症

通訊處

Wat Sang Co. 87 i. ender St Vancouver B. C.

護龍鄉澤美村人僑居雲埠 鄧奎龍同頌

過過過

放放放

勿勿勿

幸幸幸

逢逢逢

難難難

會

機機機

五洲

唱

碟

大

減

價

三拾天

自本年十一月廿五號起至十一月廿五號止

高亭唱碟原價每只壹元一特減沽銀八毛五

璧架唱碟原價每只壹元一特減沽銀八毛五

遠東第一期唱碟原價每只一元特減沽銀七毛五

遠東第二期唱片不在此例

高華唱碟每只沽銀一元特減沽銀七毛五

外埠函購每次六隻以上包支寄費另送

最新名曲大全一部唱碟掃一只

目錄齊備函索即奉

Eug Chow Co.

104 Pender St. E.

Vancouver B. C.

雲哥華埠五洲大藥房啓

輔行雜貨公司

本公司具資分設支行在
香港派件專司搜辦中國
南北貨品大幫運來以應
此間僑商就近採辦
嘉客惠顧可以選配任意
不拘委附快車慢車定必
周旋無誤謝不致負所托
為敢謝誠謹此聲明
司理李日如啟

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

KAM YEN JAN
行總專製 行支度領都
278 Pender St. E. 43 Elizabeth St.
Vancouver B. C. Toronto, Ont.
Phone Sey. 8553

金銀珠寶 古玩玉器
名畫字畫 文玩不淨
各色美酒 遠近馳名
本公司專辦 各種名貨
批發零售 一律歡迎

▲注意
本店所製各款臘味俱用
上等材料正山汾酒



同耀照相館
地址：溫哥華
電話：...

孔雀等牙 潔齒最良
每枝一毛五
香港孔雀香
品公司發行
加拿大總分發
處：溫哥華
威埠、五洲、廣
源、廣生、廣
成、廣利、萬昌
廣珍、合生、福
成、昌興、利昌

▲催收月費
啟者本社經向各
社員維持茲因交
在繳已繳月費者
此佈告仰欠歷年
諸君于十月一號
前交來俾應支需
手續全為感盼
雲埠達權社啟

記新豐乾
King Fung Sun Kee
Phone Sey. 5136
329 Georgia St.
Vancouver, B. C.

大觀客棧
迎旅僑廣告
啟者本棧開設雲
片打街東門牌壹
在唐人街之中心
適宜樓高氣爽修
麗房內均有洋面
冷熱水喉暖氣龍
室等俱全本主人
重資全用新式傢
椅兒桌佈置適當
僑胞光顧無任歡
電話：一八五二
矢磨四零四七
Dai Quon Roong
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.

100